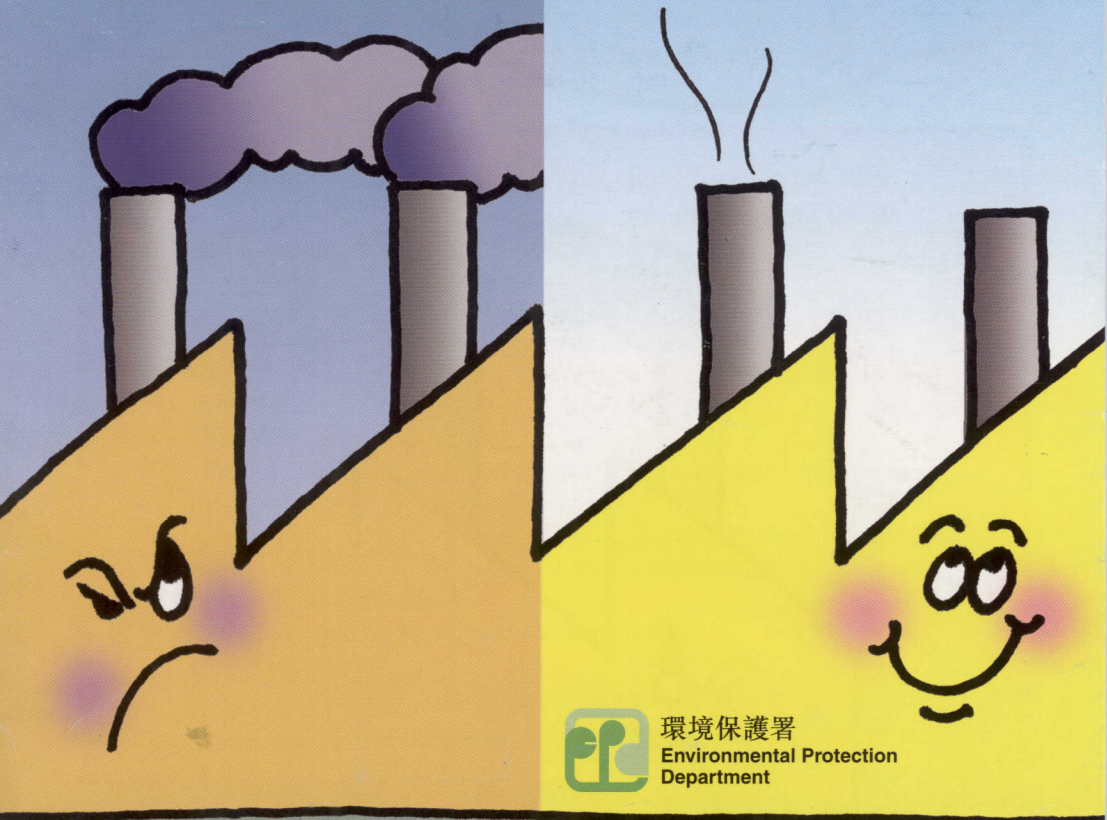


黑煙 Dark Smoke

空氣污染管制(煙霧)規例簡介
An Introduction to the AIR POLLUTION
CONTROL (SMOKE) REGULATIONS




環境保護署
Environmental Protection
Department

“黑煙”

指在以適當的方式將之與力高文圖表或認可器件比較時，其陰暗色會與力高文圖表上的一號陰暗色一樣黑或更黑的煙霧。

“Dark Smoke”

means smoke which, if compared in the appropriate manner with the Ringelmann Chart or an approved device, would appear to be as dark as or darker than shade 1 on the Ringelmann Chart



規例的目的是對黑煙的排放，訂立嚴格的規限。
The Regulations are meant to adopt a stringent limit on the emission of dark smoke.